

Lesson 41 Penny's bag 彭妮的提包



Listen to the tape then answer this question. Who is the tin of tobacco for?

听录音，然后回答问题。那听烟丝是给谁买的？

SAM : Is that bag heavy, Penny?

PENNY : Not very.

SAM : Here!

Put it on this chair.

What's in it?

PENNY : A piece of cheese.

A loaf of bread.

A bar of soap.

A bar of chocolate.

A bottle of milk.

A pound of sugar.

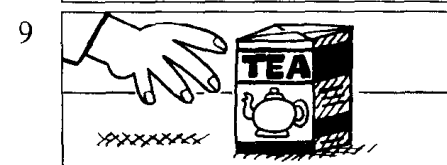
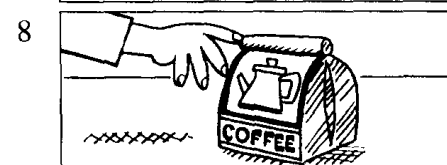
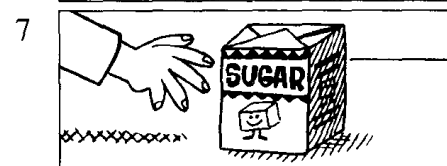
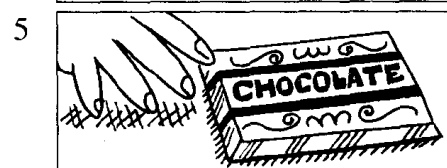
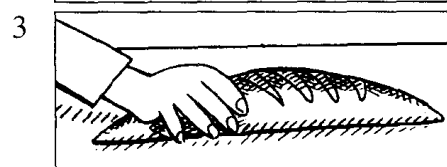
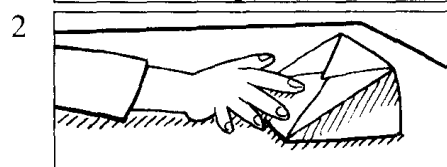
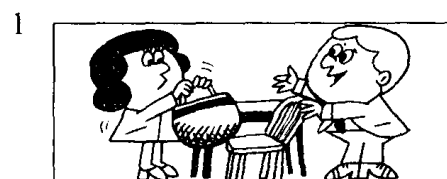
Half a pound of coffee.

A quarter of a pound of tea.

And a tin of tobacco.

SAM : Is that tin of tobacco for me?

PENNY : Well, it's certainly not for me!



New words and expressions 生词和短语

cheese /tʃi:z/ *n.* 乳酪, 干酪

bread /bred/ *n.* 面包

soap /səʊp/ *n.* 肥皂

chocolate /ˈtʃɒklɪt/ *n.* 巧克力

sugar /ˈʃʊɡə/ *n.* 糖

coffee /ˈkɒfi/ *n.* 咖啡

tea /ti:/ *n.* 茶

tobacco /təˈbækəʊ/ *n.* 烟草, 烟丝

Notes on the text 课文注释

- 1 Not very. 是 “It is not very heavy.” 的省略形式, 常用于口语中。
- 2 a piece of, 一块, 一张, 一片, 用在不可数名词前, 表示数量, 又如: a piece of bread, 一片面包。
 本课表示数量的短语还有:
 a loaf of, 一个;
 a bar of, 一条;
 a bottle of, 一瓶;
 a pound of, 一磅;
 half a pound of, 半磅;
 a quarter of, 四分之一 ($\frac{1}{4}$);
 a tin of, 一听。

参考译文

萨姆: 那个提包重吗, 彭妮?

彭妮: 不太重。

萨姆: 放这儿。把它放在这把椅子上。里面是什么东西?

彭妮: 一块乳酪、一个面包、一块肥皂、一块巧克力、一瓶牛奶、一磅糖、半磅咖啡、 $\frac{1}{4}$ 磅茶叶和一听烟丝。

萨姆: 那听烟丝是给我的吗?

彭妮: 噢, 当然不会是给我的!